

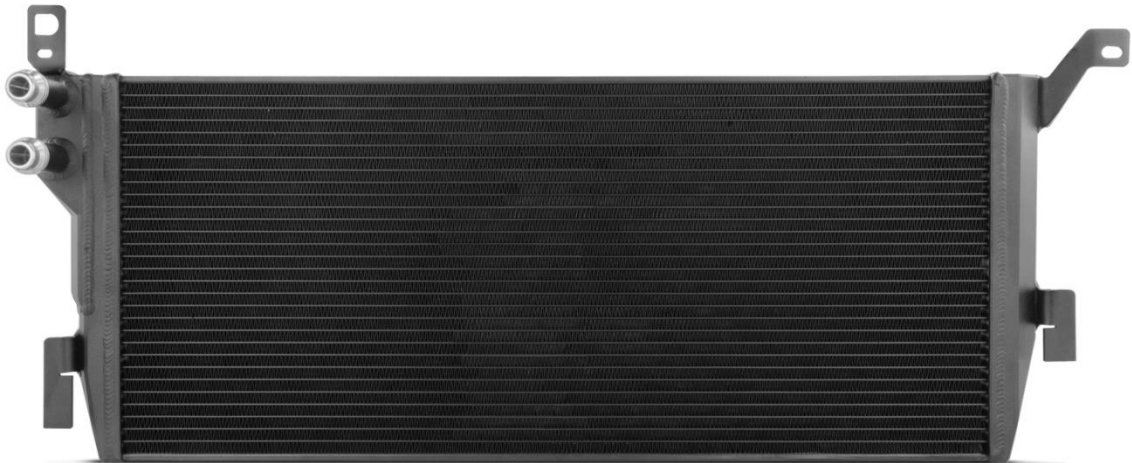


# WAGNERTUNING

- Einbauanleitung / *Installation Instruction* -

**Wasserkühler Kit / *radiator kit***

**Volkswagen T6 (Bi-) TDI**



**Kit-Nr.: 400001019**



**TÜV Zertifiziert**  
- Rahmenrichtlinie 70/156/EWG, Anhang X, Nr. 2  
- Anforderungen der ECE-Regelungen  
- SVZO § 19 (3) in Verbindung mit Anlage  
XIX (nationales Recht) als Voraussetzung zur  
Erlangung von Teilgutachten

---

**WAGNERTUNING Wasserkühler**

---

**Wichtige Hinweise!**

Diese Montageanleitung ist unbedingt vor Beginn der Einbauarbeiten zu lesen. Die Firma Wagner Tuning übernimmt keine Haftung für Schäden, welche durch unsachgemäßen Einbau entstehen!

Als Hersteller sind wir verpflichtet darauf hinzuweisen, dass jegliche Veränderungen, welche Sie am für den öffentlichen Verkehr zugelassenen Fahrzeug vornehmen, der Abnahme durch einen technischen Dienst und Eintragung in die Fahrzeugpapiere bedarf.

**Einbauzeit (1 AW = 5 Minuten)**

Die Einbauzeit beträgt ca. **18 AW**, die je nach Zustand und Ausstattung des Fahrzeugs abweichen kann.

**Benötigte Werkzeuge**

- diverse Steckschlüssel
- diverse Schraubendreher
- Auffangbehälter für Kühlflüssigkeit

***Important Notes!***

*These Installation Instruction have to be read careful before beginning installation work. The company Wagner Tuning bears no liability for damage caused by incorrect installation!*

*As manufacturer, we are obliged to point out that any changes you make to a vehicle licensed for use on public roads require approval by a test center and registration in the vehicle documents.*

***Installation Time (1 unit = 5 minutes)***

*The installation time is around **18 units**, which may vary depending on vehicle condition and equipment level.*

***Tools Required***

- various spanners*
- various screwdrivers*
- container for coolant*

**WAGNERTUNING** Wasserkühler

**Stückliste (*Part list*):**

- 1 004001020 Wasserkühler / *radiator*



Dear Customers,  
the Company of Wagner Tuning has been synonymous with high performance components in the tuning market. To ensure this continues there is now design protection on our products by the German Patent and Trademark Office.

This is a precautionary measure to protect consumers against inferior copies.  
When purchasing our products you should always check that our logo is visible on the product, which is also subject to trademark law.

  
Carsten Wagner, CEO WAGNERTUNING

- EXHAUST MANIFOLD
- DOWNPIPE
- INTERCOOLER KIT
- INLET MANIFOLD



**WAGNERTUNING Wasserkühler****1. Demontage / *demounting***

Die Demontage der Ladeluftkühler erfolgt entsprechend der Richtlinien des Automobilherstellers. Entfernen Sie dazu die Frontschürze, die obere Quertraverse (1A), den Unterfahrerschutz (1B) und die Abschirmung (1D) an der Seite.

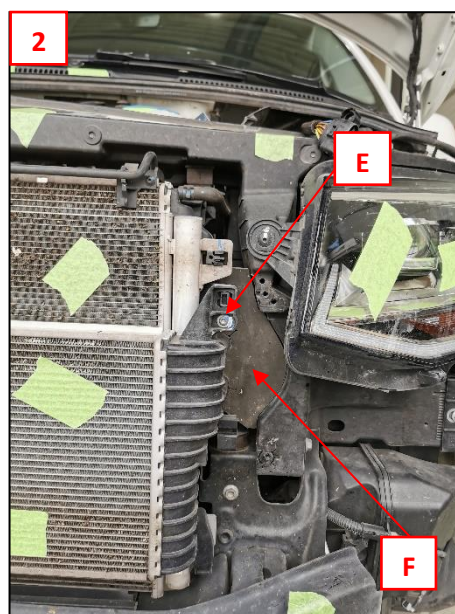
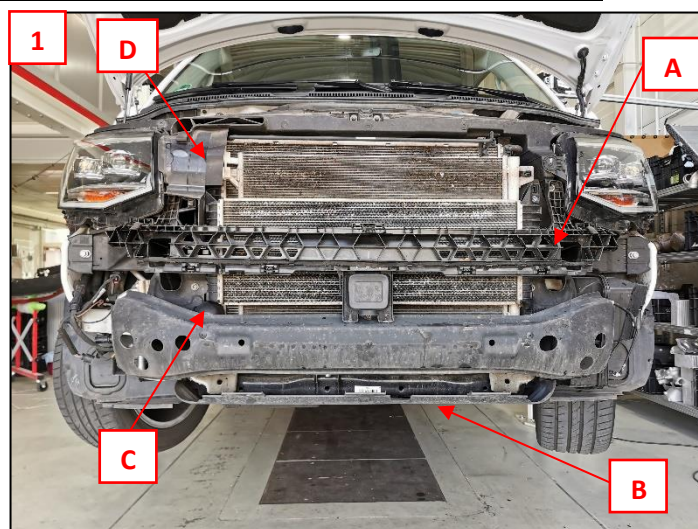
*The intercoolers are dismantled according to the guidelines of the automobile manufacturer. To do this, remove the front bumper, the upper crossbar (1A), the skid plate (1B) and the shield (1D) on the side.*

Lassen Sie das Kühlwasser im Anschluss am Motorwasserkühler (1C) ab (Anschluss liegt hinter der unteren Quertraverse).

*Drain the coolant from the connection (1C) on the engine radiator (connection is behind the lower crossbar).*

Lösen Sie die Schrauben links und rechts am Niedertemperaturkühler (2E) und demontieren Sie die hinter der Schaumstoffabdeckung (2F) liegenden Kühlmittelschläuche. Entfernen Sie die Schaumstoffabdeckung anschließend, während Sie den Niedertemperaturkühler vorsichtig herausziehen.

*Loosen the screws on the left and right of the low-temperature radiator (2E) and detach the coolant hoses behind the foam cover (2F). Then remove the foam cover while gently pulling out the low temperature radiator.*

**2. Montage / *installation***

Platzieren Sie den Wagnertuning-Niedertemperaturkühler an derselben Position (3). Montieren Sie die Schaumstoffabdeckung wieder am Kühler und schließen Sie die Kühlmittelschläuche an. Montieren Sie alles in umgekehrter Reihenfolge und Befüllen sowie Entlüften Sie den Kühlmittelkreislauf.

*Place the Wagnertuning-low-temperature radiator in the same position (3). Replace the foam cover on the radiator and connect the coolant hoses. Assemble everything in reverse order and refill and bleed the coolant circuit.*

